

**Buchungsschluss | closing date: 16.12.2019**

 Leipziger Messe GmbH  
 Messe- und Veranstaltungsservice |  
 Trade Fair Service / Event Management  
 Messe-Allee 1  
 04356 Leipzig  
 GERMANY

**PARTNER PFERD**

s h o w   e x p o   s p o r t

**17. – 20. Januar 2019**
**Bei Fragen | For any questions: Hotel-Reservation Team  
 +49 341 678-6860, hotelreservation@leipziger-messe.de**

## Hotelreservierungsauftrag | Hotel reservation order form

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Vermittlung von Hoteldienstleistungen, die im Internet unter [www.leipziger-messe.de/agb](http://www.leipziger-messe.de/agb) einsehbar sind. Auf Wunsch schicken wir die AGB auch gern zu. | The General Terms and Conditions for the provision of hotel services apply. For Terms and Conditions please see the website [www.leipziger-messe.com/gtc](http://www.leipziger-messe.com/gtc).

### Wir buchen verbindlich folgende Übernachtungen | We request the following definite booking

**1. Wunsch | 1<sup>st</sup> Choice**

(Hotelangebot siehe Rückseite | Hotels and description overleaf)

**2. Wunsch | 2<sup>nd</sup> Choice**

(Hotelangebot siehe Rückseite | Hotels and description overleaf)

**Gast | Guest**
 Herr | Mr       Frau | Mrs

Name | Surname

 Herr | Mr       Frau | Mrs

Name | Surname

**Datum | Date**

Anreise am | Arrival date \_\_\_\_\_

Abreise am | Departure date \_\_\_\_\_

**Zimmer | Rooms**
 EZ | Single room     DZ | Double room

 Spätanreise nach 18:00 Uhr | Late arrival after 6:00 pm

**nach Verfügbarkeit |  
Special requests**
 King-Size     Twin-Betten | Twin beds     Raucher | Smoker

### Adresse | Address

Firma\* | Company\*

Name, Vorname\* | Surname, First name\*

Position

Straße, Nr., Postfach\* | Street, No., P.O. Box\*

Land, PLZ, Ort\* | Country, Postal Code, Town\*

E-Mail\*

Telefon\* | Telephone\*

\*notwendige Angaben | \*necessary information

Die Vermittlung durch LM ist für den Kunden kostenfrei. Der Beherbergungsvertrag kommt direkt zwischen Ihnen und dem bestätigten Hotel zustande. Änderungen und Stornierungen können aus Gründen der Beweisicherung nur in schriftlicher Form vorgenommen werden. Bitte beachten Sie, dass die Hotels Stornierungs- bzw. Nichtanreisegebühren bis zu 90 % des Übernachtungspreises je nach Buchungsvolumen bereits ab 4 Wochen vor Anreise erheben. Die Reservierungsbestätigung wird innerhalb 1 Woche nach Buchungseingang versandt. Dieses Angebot gilt vorbehaltlich Verfügbarkeit zum Zeitpunkt der schriftlichen Auftragserteilung sowie vorbehaltlich Änderung durch die Leistungsträger. Buchungen von Wiederverkäufern (sog. Reisemittler) können nicht akzeptiert werden. Die angegebenen Daten werden unter Beachtung der Datenschutzgesetze und anderer Rechtsvorschriften zum Zweck der Kundenbetreuung und Informationsbereitstellung durch die Leipziger Messe GmbH verarbeitet und genutzt. Placing orders with Leipziger Messe is free of charge. Accommodation contract is concluded between yourself and the confirmed hotel. Due to justification any changes or cancellations shall only be done in writing. Please note that the hotels may charge a cancellation-, no-show fee of up to 90% of the hotel price according to the total booking volume, already 4 weeks prior to arrival. You will receive the confirmation of reservation within one week after booking. This offer is subject to availability at the day of your written booking order and changes by the hotels. Bookings of so called re-sellers (travel agencies etc.) shall not be accepted. The data provided will be used by Leipziger Messe GmbH for customer services and information processing and will be subject to the provisions of the German Data Protection Act and other regulations.

Datum | Date



Firmenstempel und rechtsgültige Unterschrift | Signature and stamp

**Damit das Hotel Ihre Buchung garantieren kann, benötigt das Hotel Ihre Kreditkartendaten. | In order to guarantee your booking the hotel requires your credit card details.**

 Kreditkarte | Credit Card:     Visa\*     Mastercard\*     Amex\*     Diners

 Kartennummer | Card Number:                    

Karteninhaber | Cardholder

Gültigkeitsdatum | Expiry Date

Datum | Date



Firmenstempel und rechtsgültige Unterschrift | Signature and stamp

**Reservierung | Booking at: [www.partner-pferd.de/unterkunft](http://www.partner-pferd.de/unterkunft) | [www.partner-pferd.de/en/hotel](http://www.partner-pferd.de/en/hotel)  
 oder per Fax | or by fax: +49 341 678-8722**

# Hotелеmpfehlungen | Hotel suggestions

Die von der Leipziger Messe vorgenommene Zuordnung der einzelnen Hotels zu einer Hotelkategorie basiert auf einer persönlichen Einschätzung nach Besichtigung der Häuser und deckt sich nicht in jedem Fall mit einer Klassifizierung nach DEHOGA oder mit der durch die Hotels selbst vermarketen Kategorie. | The hotel category (\*\*\*\*\*/\*\*\*\*\* stars) as indicated by Leipziger Messe in the hotel reservation is based on personal evaluation following an inspection of each hotel. It is not always identical with a hotel rating according to the German Hotel and Restaurant Association DEHOGA or the hotel category marketed by the hotels.

Hotel und Beschreibung	Hotel and description	EZ   Single room	DZ   Double room
<p><b>The Westin Leipzig</b> *****</p> <p>Lage: im Stadtzentrum, 0,2 km zum Hauptbahnhof, 8 km zum Messegelände, 0,7 km zur Kongresshalle am Zoo, 18 km zum Flughafen, mit öffentl. Verkehrsmitteln erreichbar</p> <p>Zimmer: modern eingerichtete Zimmer mit hochwertigem Marmorbad, Panorama-Blick über die Stadt, Klimaanlage, Telefon, High Speed Internet, 32 Suiten z. T. mit Whirlpool und Balkon</p> <p>Service: 4 verschiedene Restaurants, 3 verschiedene Bars, Parkplatz (kostenpflichtig), Business Center, Concierge, Friseur, Limousinenservice, Geldwechsel</p> <p>Fitness: Wellness- und Fitnessbereich mit Pool, Sauna, Solarium, Massage, Aromatherapien</p>	<p><b>The Westin Leipzig</b> *****</p> <p>Location: in the city centre, 0,2 km from main station, 8 km from Exhibition Centre, 0,7 km from "Kongresshalle am Zoo", 18 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport</p> <p>Rooms: modern equipped rooms with marble bath, all with panoramic view all over the city, air-condition, telephone, high speed internet, 32 suites to some extent with whirlpool and balcony</p> <p>Services: 4 different restaurants, 3 different bars, parking (charges apply), business centre, concierge, hair salon, limousine service, currency exchange</p> <p>Fitness: spa and fitness club with pool, sauna, solarium, massage, aromatherapy</p>	<b>115,- EUR</b>	<b>135,- EUR</b>
<p><b>Adina Apartment Hotel Leipzig</b> *****</p> <p>Lage: im Stadtzentrum, 0,2 km zum Hauptbahnhof, 7 km zum Messegelände, 1 km zur Kongresshalle am Zoo, 21 km zum Flughafen, mit öffentl. Verkehrsmitteln erreichbar</p> <p>Zimmer: geräumige Studios und Apartments mit voll ausgestatteter Küche, Klimaanlage, W-LAN (kostenfrei), Safe</p> <p>Service: Restaurant, Bar, Einkaufsservice, Roomservice, öffentliche Tiefgarage und Parkplätze in der Nähe (kostenpflichtig)</p> <p>Fitness: Fitnessbereich, Sauna, Pool (10m x 4m)</p>	<p><b>Adina Apartment Hotel Leipzig</b> *****</p> <p>Location: in the city centre, 0.2 km from main station, 7 km from Exhibition Centre, 1 km from "Kongresshalle am Zoo", 21 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport</p> <p>Rooms: spacious studios and apartments with fully fitted kitchen, air-condition, free WIFI, safe</p> <p>Services: restaurant, bar, grocery service, room service, underground parking close by (charges apply)</p> <p>Fitness: fitness area, sauna, pool (10m x 4m)</p>	<b>129,- EUR</b>	<b>141,- EUR</b>
<p><b>NH Leipzig Messe</b> *****</p> <p>Lage: gegenüber dem Messegelände, 7 km zum Hauptbahnhof, 7 km zur Kongresshalle am Zoo, 15 km zum Flughafen</p> <p>Zimmer: komfortable Zimmer und Suiten, Relaxliege, Telefon, W-LAN, TV, Radio</p> <p>Service: Restaurant, Bistro, Business-Service, Tiefgarage (kostenpflichtig)</p> <p>Fitness: Fitnesscenter, Sauna, Dampfbad, Solarium</p>	<p><b>NH Leipzig Messe</b> *****</p> <p>Location: right opposite the Exhibition Centre, 7 km from city centre/main station, 7 km from "Kongresshalle am Zoo", 15 km from Leipzig/Halle Airport</p> <p>Rooms: comfortable rooms and suites, recliner chair, telephone, W-LAN, TV, radio,</p> <p>Services: restaurant, bistro, business service, underground parking (charges apply)</p> <p>Fitness: fitness centre, sauna, steam bath, solarium</p>	<b>103,90 EUR</b>	<b>118,80 EUR</b>
<p><b>Seaside Park Hotel Leipzig</b> *****</p> <p>Lage: im Stadtzentrum, 0,2 km zum Hauptbahnhof, 6 km zum Messegelände, 1 km zur Kongresshalle am Zoo, 18 km zum Flughafen, mit öffentl. Verkehrsmitteln erreichbar</p> <p>Zimmer: komfortable Standard-, Superior Zimmer und Suiten im Art-Deco Stil, Klimaanlage, Telefon, Voicemail, LCD Loewe TV, W-LAN</p> <p>Service: Restaurant, Bar, Nichtraucherhotel, Parkhaus (kostenpflichtig)</p> <p>Fitness: Whirlpool, Fitnessbereich, Sauna</p>	<p><b>Seaside Park Hotel Leipzig</b> *****</p> <p>Location: in the city centre, 0.2 km from main station, 6 km from Exhibition Centre, 1 km from "Kongresshalle am Zoo", 18 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport</p> <p>Rooms: comfortable standard and superior rooms and suites in Art-Deco style, air-condition, telephone, voice mail, LCD Loewe TV, W-LAN</p> <p>Services: restaurant, bar, non-smoking hotel, indoor parking (charges apply)</p> <p>Fitness: whirlpool, fitness area, sauna</p>	<b>103,- EUR</b>	<b>123,- EUR</b>
<p><b>BEST WESTERN Hotel Leipzig City Center</b> *****</p> <p>Lage: im Stadtzentrum, 0,1 km zum Hauptbahnhof, 8 km zum Messegelände, 1 km zur Kongresshalle am Zoo, 21 km zum Flughafen, mit öffentl. Verkehrsmitteln erreichbar</p> <p>Zimmer: komfortable Zimmer und Studios, Telefon, TV, Minibar, Safe, W-LAN, Klimaanlage</p> <p>Service: Bar, öffentliche Parkplätze in der Nähe (kostenpflichtig), High-Speed-Internet via W-LAN (kostenfrei)</p> <p>Fitness: Wellnessbereich, Sauna</p>	<p><b>BEST WESTERN Hotel Leipzig City Center</b> *****</p> <p>Location: in the city centre, 0.1 km from main station, 8 km from Exhibition Centre, 1 km from "Kongresshalle am Zoo", 21 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport</p> <p>Rooms: comfortable rooms and studios, telephone, TV, minibar, safe, W-LAN, air-condition</p> <p>Services: bar, parking close by (charges apply), high-speed-internet via W-LAN (free of charge)</p> <p>Fitness: wellness area, sauna</p>	<b>89,- EUR</b>	<b>99,- EUR</b>
<p><b>Travel24 Hotel Leipzig-City</b> ****</p> <p>Lage: im Stadtzentrum, 0,5 km zum Hauptbahnhof, 7 km zum Messegelände, 0,5 km zur Kongresshalle am Zoo, 20 km zum Flughafen, mit öffentl. Verkehrsmitteln erreichbar</p> <p>Zimmer: modern eingerichtete Zimmer, Klimaanlage, Bad mit Regendusche, TV mit I-Pod/MP3 Anschluss, W-LAN (kostenfrei)</p> <p>Service: Lobby mit Bar, Nichtraucherhotel, Parkplatz (kostenpflichtig)</p>	<p><b>Travel24 Hotel Leipzig-City</b> ****</p> <p>Location: in the city centre, 0.5 km from main station, 7 km from Exhibition Centre, 0.5 km from "Kongresshalle am Zoo", 20 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport</p> <p>Rooms: modern arranged rooms, air-condition, bathtub with rain shower, TV with I-Pod/MP3 connection, W-LAN (free of charge)</p> <p>Services: lobby with bar, non-smoking hotel, parking (charges apply)</p>	<b>71,- EUR</b>	<b>93,- EUR</b>
<p><b>Hotel Ibis Leipzig Nord-Ost</b> ***</p> <p>Lage: direkt an der A14 Abfahrt „Leipzig-Nordost/Taucha“ (1. Abfahrt nach Messegelände), 8 km zum Hauptbahnhof, 8 km zum Messegelände (5 min. mit dem Auto), 10 km zur Kongresshalle am Zoo, 24 km zum Flughafen, mit öffentl. Verkehrsmitteln erreichbar (ca. 30 min ins Stadtzentrum)</p> <p>Zimmer: komfortable Zimmer, Dusche/WC, PC-Anschluss, TV, Telefon</p> <p>Service: 24-Stunden Bistro, Internetterminal in der Lobby (kostenfrei), bewachter Parkplatz (kostenfrei), Shuttleservice zum Messegelände (kostenfrei)</p>	<p><b>Hotel Ibis Leipzig Nord-Ost</b> ***</p> <p>Location: right by the A14 motorway exit "Leipzig-Nordost/Taucha" (1st exit after Exhibition Centre), 8 km from main station, 8 km from Exhibition Centre (5 min. by car), 10 km from "Kongresshalle am Zoo", 24 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport (approx. 30 min. to the city centre)</p> <p>Rooms: comfortable rooms, shower/WC, PC connection, TV, telephone</p> <p>Services: 24-hour bistro, Internet terminal in hotel lobby (free of charge), parking with security patrol (free of charge), shuttle service to Exhibition Centre (free of charge)</p>	<b>59,- EUR</b>	<b>69,- EUR</b>

incl. Shuttleservice

Alle Preise verstehen sich pro Zimmer und Nacht inklusive Frühstück sowie 7 % USt. auf den Logisanteil und 19 % USt. auf das Frühstück. Ändert sich die gesetzliche Umsatzsteuer bis zum Veranstaltungsbeginn, werden die Preise entsprechend dem jeweils gültigen Umsatzsteuergesetz angepasst. Evtl. kommunale Abgaben (Bettensteuer, Kurtaxe, etc.) sind im Übernachtungspreis nicht enthalten. Bitte beachten Sie, dass aufgrund einer Änderung im Umsatzsteuergesetz die kostenfreie Nutzung einer hoteleigenen Sauna für Gäste nicht mehr möglich ist. | The rates are per night and room incl. breakfast and 7 % VAT for accommodation and 19 % VAT for breakfast. If VAT will be amended until the start of your stay, prices shall be amended according to the valid VAT law. Any municipal fees (tourism bed levy, visitor's tax etc.) are not included in the room rate. Due to a change in the German VAT law, hotels can no longer offer their guests to use the hotel's own sauna free of charge.

**Reservierung | Booking at: [www.partner-pferd.de/unterkunft](http://www.partner-pferd.de/unterkunft) | [www.partner-pferd.de/en/hotel](http://www.partner-pferd.de/en/hotel) oder per Fax | or by fax: +49 341 678-8722**